

# PEKOMP®



**RAL**

GÜTEZEICHEN



Weichstoff-  
Kompensator

# Kompensatoren

für lufttechnische Anlagen



Compensators for air systems  
*Compensateurs pour systèmes d'air*

Für die Erfordernisse in der Lüftungstechnik hat PEKOMP je nach Anwendungsfall unterschiedliche Kompensatoren entwickelt. Vom einfachen Lüftungskompensator ohne besondere Anforderungen bis hin zum mehrlagigen Gewebekompensator in Entrauchungsleitungen – gefertigt nach DIN 4102 Teil 4 – reicht das Spektrum.

PEKOMP has developed a variety of compensators, depending on the application, for the requirements of air condition engineering. The spectrum ranges from the straightforward ventilation compensator subject to no specific requirements up to multiple-layer textured compensators in smoke-removing lines, constructed in compliance with DIN 4102, part 4.

*PEKOMP a développé pour des applications variées des différents compensateurs pour les besoins d'aération. Le spectre s'étend du simple compensateur d'aération sans exigences spéciales jusqu'au compensateur en tissu multicouche dans des conduits de fumée selon DIN 4102, partie No. 4.*

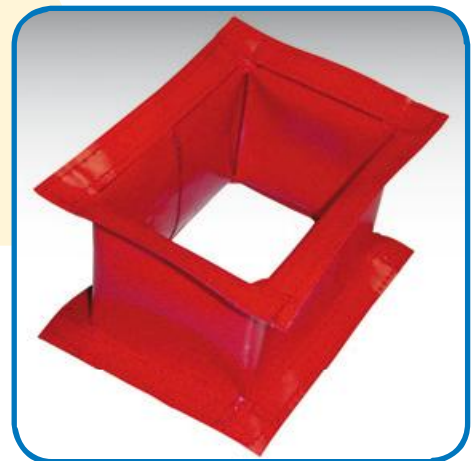
### Lüftungskompensator zum Einsatz im Luftkanalbau und der Lüftungsindustrie

**Fan compensator** used in the construction of air ducts and in the ventilation industry

**Compensateur d'aération** pour l'utilisation dans la construction des canaux d'aération et dans l'industrie d'aération

**Befestigung** mittels losen Gegenflanschen  
**Werkstoff:** PVC-beschichtetes Polyestergewebe  
**Medium:** Umgebungsluft -20° bis +40° C  
**Maximale Einsatztemperatur:** 60° C  
**Einsatzort:** Be- und Entlüftung in der Gebäudetechnik und in der Lüftungstechnik

Mounted to loose counter-flanges  
Material: PVC-coated polyester texture  
Medium: ambient air -20°C to +40°C  
Maximum operation temperature: 60°C  
Application: air supply and ventilation of buildings and for air conditioning systems



*Fixation à l'aide de contre-bride mobile  
Matériau: tissu de polyester enduit de CVP  
Médium: température ambiante -20 à +40 C  
Température maximale d'utilisation: 60 C  
Lieu d'emploi: Aération et évacuation de l'air dans la technique de bâtiment et dans la technique d'aération*

### Lüftungskompensator mit angeklinchtem Winkelprofil 30 x 30 aus verzinktem Stahlblech

**Fan compensator** with clinched angular profile 30 x 30 of galvanized steel sheet

**Compensateur d'aération** avec gousset fixé 30 x 30 de tôle d'acier galvanisé pour l'utilisation

**Werkstoff:** Silikon-beschichtetes Glasgewebe  
**Profilabmessung:** 20, 30 oder 40 mm  
**Maximale Einsatztemperatur:** 200° C  
**Einsatzort:** Be- und Entlüftung in der Gebäudetechnik oder in lüftungstechnischen Anlagen

Material: silicone-coated glass fabric  
Profile dimensions: 20mm, 30mm or 40mm  
Maximum operation temperature: 200°C  
Application: air supply and ventilation of building or in air-conditioning systems



*Matériau: tissu de verre enduit de silicone  
Dimensions du gousset: 20, 30 ou 40 mm  
Température maximale d'utilisation: 200 C  
Lieu d'emploi: Aération et évacuation de l'air dans la technique de bâtiment ou dans les installations d'aération*

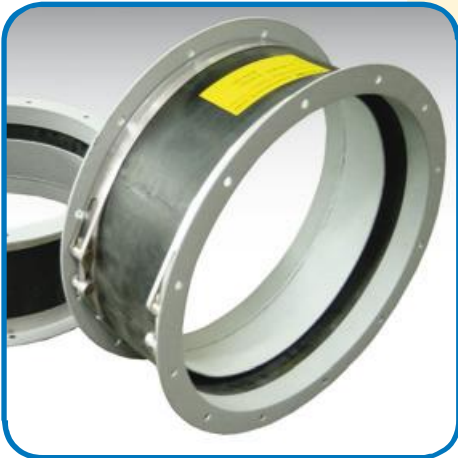


**Mehrlagiger Gewebekompensator**  
 gefertigt nach DIN 4102 Teil 4  
**Multiple-layer textured compensator,**  
 meeting DIN 4102 part 4  
**Compensateur en tissu multicouche**  
 selon DIN 4102, partie No. 4

**Werkstoff:** mehrlagig, verschiedene Glasgewebe  
**Medium:** fetthaltige Küchenabluft, Brandgas  
**Im Brandfall Abzug der Brandgase**  
**Stahlteile feuerverzinkt, mit vier Begrenzungsbolzen auf den Ecken**

*Matériau: multicouche, différents tissus de verre*  
*Médium: aérations de cuisine grassieuses, gaz de feu*  
*En cas d'incendie évacuation des gaz de feu*  
*Parties en acier galvanisées avec quatre boulons de limite à chaque côté*

Material: multiple layers, various glass textures  
 Medium: kitchen exhaust air containing fat, combustion gas  
 In the case of fire, exhaust of fire gases  
 Hot-dip galvanized steel parts, with four limiting pins on the corners



**Runder Elastomer-Kompensator**  
 mit innen liegendem Leitblech  
**Round elastomer compensator**  
 with baffle plate inside  
**Compensateur élastomère rond**  
 avec tôle directeur à l'intérieur

**Befestigung mittels Winkelflanschen nach DIN 24155**  
**Werkstoff:** Neoprene 4 mm  
**Medium:** staubhaltige Abluft  
**Maximale Einsatztemperatur:** 100° C

*Fixation avec bride angulaire selon DIN 24155*  
*Matériau: Néoprène 4 mm*  
*Médium: aération chargée de poussière*  
*Température maximale d'utilisation: 100 C*

Mounted via angular flanges according to DIN 24155  
 Material: Neoprene 4mm  
 Medium: exhaust air containing dust  
 Maximum operating temperature: 100°C



**Eckiger Lüftungskompensator in Bandform für**  
**Lüftungskanäle aus Kalzium-Silikatplatten**  
**Square fan compensator** in strip shape, for use in  
 ventilation ducts of calcium silicate panels  
**Compensateur d'aération** sous forme de bande. Utilisation  
 dans des canaux d'aération en plaques de calcium-silicate

**Medium:** Luft / Brandgas  
**Maximale Einsatztemperatur:** 1000° C für 90 min.  
**Einsatzort:** Be- und Entlüftung  
**Axialstauchung:** 20 bis 30 mm

*Médium: Air, gaz de feu*  
*Température maximale d'utilisation: 1000 C pour 90 minutes*  
*Lieu d'emploi: Aération et évacuation de l'air*  
*Ecrasement axial: 20 à 30 mm*

Medium: air / fire gas  
 Maximum operation temperature: 1000°C for 90 mins  
 Application: air supply and ventilation  
 Axial upsetting: 20 to 30mm





# PEKOMP®

Kompensatorenbau GmbH  
Spielburgweg 23  
D - 41844 Wegberg  
Tel: +49 (0)24 34 / 99 70 - 10  
Fax: +49 (0)24 34 / 99 70 - 11  
eMail: info@pekomp.de

[www.pekomp.de](http://www.pekomp.de)